

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen

**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen

**Band:** 31 (1974)

**Heft:** 10

  

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jugendministerium warnt vor Raucherkrankheiten

Eine eindringliche Warnung vor den gesundheitlichen Gefahren des Rauchens hat Dr. Katharina Focke, Bundesminister für Jugend, Familie und Gesundheit, an die Bevölkerung der Bundesrepublik Deutschland gerichtet. Dr. Focke erklärte:

«Rauchen ist absolut gesundheitsschädlich. Auch wer täglich nur 1 bis 5 Zigaretten raucht, schadet sich nachweislich. Jede einzelne Zigarette, Zigarre oder Pfeife Tabak ist schädlich, weil sie natürliche Vorgänge in unserem Körper negativ beeinflusst; daran kann nach allem, was wir heute wissen, kein begründeter Zweifel mehr sein.

Dass Rauchen Lungenkrebs erzeugen kann, und dass Lungenkrebs häufiger als andere Krebsarten zum Tode führt, hat sich weitgehend herumgesprochen. Weniger bekannt ist dagegen, dass Rauchen auch massgeblich bei anderen Erkrankungen und Todesursachen beteiligt ist, so z. B. bei Krebs der Mundhöhle, des Kehlkopfes, der Speiseröhre, des Magens und der Bauchspeichel-

drüse, bei Arterienverkalkung mit der Gefahr des Herzinfarktes oder des Schlaganfalls, und durch Verlegung der Blutgefässe auch beim sogenannten «Raucherbein», bei chronischer Bronchitis und Lungenemphysem, bei Magen- und Darmgeschwüren, Rauchen in der Schwangerschaft schädigt auch das Kind im Mutterleib. Totgeburten sind bei Raucherinnen häufiger. Ihre Kinder kommen weniger reif zur Welt, erkennbar an der geringeren Grösse und dem niedrigeren Geburtsgewicht, ein Reifungsrückstand, der sich bis in die Schulzeit nachweisen lässt.»

1972 starben in der Bundesrepublik Deutschland mehr als 140 000 Menschen an den genannten Krankheiten, die alle vom Rauchen mitverschuldet werden. Man muss annehmen, dass eine Million Krankheitsfälle die Arbeitsunfähigkeit bedingen, zu Lasten des Rauchens gehen. Aus begründeten Schätzungen ist anzunehmen, dass jährlich etwa 100 000 «Raucher-Renten» infolge von Frühinvalidität entstehen.

## Talerhauptobjekt 1974: Der Aletschwald

Mit dem Schokoladentaler, den jeweils im Herbst Tausende von jungen Verkäufern zum Wohl von Natur- und Heimatschutz in klingende Münze verwandeln, wird 1974 das Bild des Aletschwaldes ins ganze Land hinausgetragen. Eine grosse Zahl von Schutzgebieten darf der Schweizerische Bund für Naturschutz (SBN) treuhänderisch verwalten, viele bemerkenswerte Landschaften mit ihrer Tier- und Pflanzenwelt erhalten helfen. Aber wenige von diesen können sich mit der Schönheit des Aletschwaldes messen und gleichzeitig so viel über den Wandel der Landschaft, den dauernden Wechsel in der Natur erzählen.

Seit der Unterzeichnung des 99 Jahre dauernden Pachtvertrages am 21. April 1933 sind 41 Jahre verstrichen, also mehr als ein Menschenalter. Weshalb dann ein Schutzgebiet zum Talerhauptobjekt wählen, wenn es seit Jahrzehnten gesichert ist und nach unsern kurzfristigen menschlichen Massstäben auch in Zukunft mit Schutz rechnen kann? Der Kauf von etwas mehr

als 30 ha Land im Nesselboden und auf der Riederfurka bietet dem SBN die einmalige Gelegenheit, als Grundbesitzer im Aletschwald Fuss zu fassen und mit dem eigenwilligen Bau der Villa Cassel einen kulturhistorischen Zeugen aus der hektischen Entwicklungsphase vor dem Ersten Weltkrieg zu erhalten und einer neuen Aufgabe zuzuführen. Durch Ausstellungen und Kurse soll die Villa Cassel Ort des Kontaktes und der Vermittlung werden, um dem Besucher zu einem viertiefen Naturerlebnis zu verhelfen und ihm die Augen für die Vielfalt der Natur zu öffnen. Mit diesem Naturschutzzentrum erhält der SBN zum ersten Mal einen direkten Kontakt mit Zehntausenden von Besuchern und kann mitten in einer herrlichen Landschaft leichter und nachhaltiger den Naturschutzgedanken verbreiten. Die Eröffnung des Hauses ist für 1976 vorgesehen; ein Teil der Taleraktion 1974 wird als wesentlicher Betrag an den Erwerb von Gebäude und Umschwung verwendet.

SBN

AROVA LENZBURG

**SP** **MAMMUT** **RT**  
**Seile und Netze**  
GARANTIE

Trainingsseile  
Klettertaue  
Ziehtaue  
Spielbänder  
Fussball-Tornetze  
Hallenhandball-Tornetze  
Tennisnetze  
Volleyballnetze  
Antennen  
Antennentaschen  
Korbballnetze  
Basketballnetze  
Balltragnetze

Erhältlich im guten Sportgeschäft